



WORLD  
ANTI-DOPING  
AGENCY

De Wereldantidopingcode

**INTERNATIONALE  
STANDAARD VOOR  
DISPENSATIES VOOR  
THERAPEUTISCH  
GEBRUIK**

Januari 2009

## Internationale Standaard voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik

De Internationale Standaard voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik werd voor het eerst goedgekeurd in 2004 en trad in werking in 2005. De bijlage bevat versie 2.0 met de herzieningen van de Internationale Standaard voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik die door het Bestuurscomité van het Wereldantidopingagentschap werden goedgekeurd op 10 mei 2008. De herziene Internationale Standaard voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik wordt van kracht op 1 januari 2009.

Gepubliceerd op 15 mei 2008 door:

World Anti-Doping Agency  
Stock Exchange Tower  
800 Place Victoria (Suite 1700)  
PO Box 120  
Montreal, Quebec,  
Canada H4Z 1B7

URL: [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Tel: +1 514 904 9232  
Fax: +1 514 904 8650  
E-mail: [info@wada-ama.org](mailto:info@wada-ama.org)

Internationale Standaard voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik  
Januari 2009

## **PREAMBULE**

De *Internationale Standaard* voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik (DTG) van de Wereldantidopingcode is een verplichte *Internationale Standaard* van niveau 2 die als onderdeel van het Wereldantidopingprogramma werd ontwikkeld.

De basis voor de ontwikkeling van de *Internationale Standaard* voor DTG is een beoordeling van verschillende procedures en protocollen van Internationale Federaties, het IOC, Nationale Antidopingorganisaties en betrokken afdelingen in de herziene Internationale Standaard voor Dopingcontroles (ISDC). Dit document werd na uitgebreid overleg en de overweging van de ingediende bijdragen, beoordeeld, besproken en voorbereid door een referentiegroep van WADA experts.

De officiële tekst van de *Internationale Standaard* voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik wordt bijgehouden door het WADA en wordt gepubliceerd in het Engels en in het Frans. Indien er tegenstrijdigheden zijn tussen de Engelse en de Franse versie, heeft de Engelse versie voorrang.

De *Internationale Standaard* voor DTG zal van kracht worden op 1 januari 2009.

# INHOUD

**DEEL EEN: INLEIDING, CODEBEPALINGEN EN DEFINITIES**Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.

**1.0** .....**Inleiding en Werkingsgebied**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**2.0** .....**Codebepalingen**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**3.0** .....**Termen en Definities**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**3.1** .....**Gedefinieerde Termen uit de Code**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**3.2** .....**Gedefinieerde Termen uit de *Internationale Standaard voor***  
.....**DTG's**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**DEEL TWEE: STANDAARDEN VOOR HET VERLENEN VAN DISPENSATIES  
VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK** ..... Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.

**4.0****Criteria voor het Verlenen van een Dispensatie voor Therapeutisch  
Gebruik** ..... Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.

**5.0** .....**Vertrouwelijkheid van Informatie**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**6.0** ..**Comités voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik (CDTG's)**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**7.0****Procedure voor de Aanvraag van een Dispensatie voor Therapeutisch  
Gebruik (DTG)** ..... Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.

**8.0** .....**Procedure voor Gebruiksverklaring**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**9.0** .....**Coördinatiecentrum**Fout!  
Bladwijzer niet gedefinieerd.

**BIJLAGE 1:** ..... Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.  
**Minimumvereisten voor het medisch dossier dat moet worden gebruikt  
voor de DTG-procedure in het geval van astma**.....Fout! Bladwijzer niet  
gedefinieerd.



# DEEL EEN: INLEIDING, CODEBEPALINGEN EN DEFINITIES

## 1.0 Inleiding en Werkingsgebied

Het doel van de *Internationale Standaard* voor DTG is ervoor te zorgen dat de procedure voor het verlenen van dispensaties voor therapeutisch gebruik geharmoniseerd is tussen de verschillende sporten en landen.

De *Code* laat *Sporters* en hun artsen toe dispensaties voor therapeutisch gebruik aan te vragen. Dit is de toelating om, voor therapeutische doeleinden, stoffen of methoden te gebruiken die in de Lijst van *Verboden Stoffen* of *Methoden* zijn opgenomen en waarvan het *Gebruik* anders verboden is.

De *Internationale Standaard* voor DTG bevat criteria voor het verlenen van een DTG, vertrouwelijkheid van informatie, de vorming van Comit es voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik en de DTG-aanvraagprocedure.

Deze standaard is van toepassing op alle *Sporters* zoals bepaald door en onderhevig aan de *Code*, met andere woorden gezonde *Sporters* en *Sporters* met een handicap.

Het Wereldantidopingprogramma omvat alle elementen die nodig zijn om een optimale harmonisatie en beste praktijk te waarborgen in de nationale en internationale antidopingprogramma's. De belangrijkste elementen zijn: de *Code* (Niveau 1), de *Internationale Standaarden* (Niveau 2) en Beste Praktijkvoorbeelden (Niveau 3).

In de inleiding op de *Code* worden de doelstelling en de toepassing van de *Internationale Standaarden* als volgt samengevat:

*"Internationale Standaarden* voor verschillende technische en operationele gebieden binnen het antidopingprogramma zullen worden ontwikkeld in overleg met de *Ondertekenaars* en overheden en worden goedgekeurd door het *WADA*. Het doel van de *Internationale Standaarden* is harmonisatie tussen *Antidopingorganisaties* die verantwoordelijk zijn voor specifieke technische en operationele onderdelen van de antidopingprogramma's. Handelen in overeenstemming met de *Internationale Standaarden* is verplicht om te voldoen aan de *Code*. De *Internationale Standaarden* kunnen van tijd tot tijd worden herzien door het Bestuurscomit  van het *WADA* na redelijk overleg met de *Ondertekenaars* en overheden. Tenzij anders aangegeven in de *Code* worden alle *Internationale Standaarden* en alle herzieningen van kracht op de datum die is opgegeven in de *Internationale Standaard* of herziening."

Naleving van een *Internationale Standaard* is (in tegenstelling tot een andere bestaande standaard, werkwijze of procedure) voldoende om te concluderen dat de procedures in de *Internationale Standaard* correct zijn uitgevoerd.

Definities die in de *Code* worden beschreven zijn cursief weergegeven. Bijkomende definities die specifiek zijn voor de *Internationale Standaard* voor DTG zijn onderlijnd.

## 2.0 Codebepalingen

De volgende artikelen van de *Code* hebben rechtstreeks betrekking op de *Internationale Standaard* voor DTG:

### **Codeartikel 4.4 Therapeutisch Gebruik**

Het WADA heeft een *Internationale Standaard* goedgekeurd voor het verlenen van dispensaties voor therapeutisch gebruik.

Elke Internationale Federatie moet garanderen dat er voor *Sporters op Internationaal Niveau* of alle andere *Sporters* die deelnemen aan een *Internationaal Evenement* een procedure bestaat waardoor *Sporters* met gedocumenteerde medische aandoeningen waarvoor het *Gebruik* van een *Verboden Stof* of een *Verboden Methode* nodig is een verzoek kunnen indienen voor een dispensatie voor therapeutisch gebruik. *Sporters* die vermeld staan als lid van de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* van hun Internationale Federatie kunnen enkel dispensaties voor therapeutisch gebruik verkrijgen in overeenstemming met de regels van hun Internationale Federatie. Elke Internationale Federatie moet een lijst publiceren van de *Internationale Evenementen* waarvoor een dispensatie voor therapeutisch gebruik van de Internationale Federatie vereist is. Elke *Nationale Antidopingorganisatie* moet ervoor zorgen dat er voor alle *Sporters* die onder haar bevoegdheid vallen en die niet tot de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* van een Internationale Federatie behoren een procedure bestaat waardoor *Sporters* met gedocumenteerde medische aandoeningen waarvoor het *Gebruik* van een *Verboden Stof* of een *Verboden Methode* vereist is, een verzoek tot dispensatie voor therapeutisch gebruik kunnen indienen. Een dergelijk verzoek wordt beoordeeld volgens de *Internationale Standaard* voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik. Internationale Federaties en *Nationale Antidopingorganisaties* moeten het verlenen van een dispensatie voor therapeutisch gebruik onmiddellijk melden aan het WADA via *ADAMS*, tenzij het gaat om *Sporters* op nationaal niveau die niet behoren tot de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* van de *Nationale Antidopingorganisatie*.

Op eigen initiatief kan het WADA op ieder moment het verlenen van een dispensatie voor therapeutisch gebruik aan een *Sporter op Internationaal Niveau* of op nationaal niveau die behoort tot de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* van zijn of haar *Nationale Antidopingorganisatie* opnieuw bekijken. Bovendien kan het WADA op verzoek van een dergelijke *Sporter* wiens verzoek tot dispensatie voor therapeutisch gebruik is geweigerd deze weigering opnieuw bekijken. Indien het WADA concludeert dat het verlenen of weigeren van een dispensatie voor therapeutisch gebruik niet in overeenstemming was met de *Internationale Standaard* voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik kan het WADA de beslissing herroepen.

Indien, in tegenstelling tot wat dit artikel vereist, een Internationale Federatie geen procedure heeft waardoor *Sporters* dispensaties voor therapeutisch

gebruik kunnen aanvragen, kan een *Sporter op Internationaal Niveau* het WADA verzoeken om de aanvraag opnieuw te bekijken als was ze geweigerd.

De aanwezigheid van een *Verboden Stof* of van de *Afbraakproducten* of *Markers* daarvan (artikel 2.1), het *Gebruik* of de *Poging tot Gebruik* van een *Verboden Stof* of een *Verboden Methode* (artikel 2.2), het *Bezit* van *Verboden Stoffen* en *Verboden Methoden* (artikel 2.6) of de *Toediening* of *Poging tot Toediening* van een *Verboden Stof* of *Verboden Methode* (artikel 2.8) conform de bepalingen van een geldende dispensatie voor therapeutisch gebruik die is verleend in overeenstemming met de *Internationale Standaard* voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik, worden niet beschouwd als een overtreding van de antidopingregels.

#### **Codeartikel 13.4 Beroep tegen Uitspraken waarbij een Dispensatie voor Therapeutisch Gebruik wordt Verleend of Geweigerd**

Tegen uitspraken van het WADA die het verlenen of weigeren van een dispensatie voor therapeutisch gebruik herroepen kan uitsluitend beroep worden aangetekend bij het CAS door de *Sporter* of de *Antidopingorganisatie* wier beslissing werd herroepen. Tegen beslissingen van andere *Antidopingorganisaties* dan het WADA die dispensaties voor therapeutisch gebruik weigeren, die niet worden herroepen door het WADA, kan door *Sporters op Internationaal Niveau* beroep worden aangetekend bij het CAS en door andere *Sporters* bij het beroepsorgaan op nationaal niveau dat is bepaald in artikel 13.2.2. Als het beroepsorgaan op nationaal niveau de beslissing om dispensatie voor therapeutisch gebruik te weigeren herroept, kan het WADA tegen die beslissing in beroep gaan bij het CAS.

Wanneer een *Antidopingorganisatie* nalaat om binnen een redelijke termijn te beslissen over een naar behoren ingediende aanvraag voor dispensatie voor therapeutisch gebruik, kan het uitblijven van een beslissing van de *Antidopingorganisatie* worden beschouwd als een weigering in het kader van de beroepsmogelijkheden die worden voorzien in dit artikel.

#### **Codeartikel 14.5 Coördinatiecentrum voor Informatie m.b.t. Dopingcontrole**

Het WADA zal optreden als centraal coördinatiecentrum voor controlegegevens en resultaten van *Dopingcontrole* voor *Sporters op Internationaal Niveau* en *Sporters* op nationaal niveau die deel uitmaken van de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* van hun *Nationale Antidopingorganisatie*. Om het coördineren van de planning van de dopingcontrole te vergemakkelijken en te vermijden dat er onnodige dubbele *Dopingcontroles* worden afgenomen door de verschillende *Antidopingorganisaties*, moet elke *Antidopingorganisatie* aan het WADA-coördinatiecentrum verslag uitbrengen van alle *Dopingcontroles Binnen en Buiten Wedstrijdverband* op deze *Sporters*, en dit zo snel mogelijk nadat de dopingcontroles werden uitgevoerd. Deze informatie wordt ter beschikking gesteld van de *Sporter*, de *Nationale Federatie van de Sporter*, het *Nationaal Olympisch Comité* of het *Nationaal Paralympisch Comité*, de *Nationale Antidopingorganisatie*, de *Internationale Federatie* en het *Internationaal Olympisch Comité* of het *Internationaal Paralympisch Comité*.

Om zijn rol van coördinatiecentrum voor gegevens van *Dopingcontroles* te kunnen uitvoeren, heeft het WADA ADAMS ontwikkeld, een instrument voor het beheer van gegevensbanken dat beantwoordt aan de nieuwe beginselen inzake de bescherming van persoonsgegevens. Het WADA heeft ADAMS meer bepaald ontwikkeld om te beantwoorden aan de statuten en normen inzake de bescherming van persoonsgegevens die van toepassing zijn op het WADA en andere organisaties die ADAMS gebruiken.

Persoonlijke informatie over een *Sporter, Begeleidend Personeel van Sporters* of andere personen die bij antidopingactiviteiten betrokken zijn, wordt strikt vertrouwelijk en in overeenstemming met de *Internationale Standaard* voor de bescherming van de privacy beheerd door het WADA, dat wordt gecontroleerd door de Canadese privacy-autoriteiten. Het WADA moet minstens eenmaal per jaar statistische verslagen met een samenvatting van de ontvangen informatie publiceren, waarbij het te allen tijde ervoor zorgt dat de privacy van de *Sporters* ten volle wordt gerespecteerd, en stelt zich beschikbaar voor besprekingen met nationale en regionale autoriteiten voor de bescherming van persoonsgegevens.

#### **Codeartikel 15.4 Wederzijdse Erkenning**

15.4.1 Onverminderd het recht op beroep zoals voorzien in artikel 13, moeten de *Dopingcontroles*, dispensaties voor therapeutisch gebruik en resultaten van hoorzittingen of andere definitieve uitspraken van een *Ondertekenaar* die in overeenstemming zijn met de *Code* en onder de bevoegdheid van de betreffende *Ondertekenaar* vallen, worden erkend en gerespecteerd door alle andere *Ondertekenaars*.

*[Opmerking bij artikel 15.4.1: In het verleden is er wat verwarring ontstaan in verband met de interpretatie van dit artikel met betrekking tot dispensaties voor therapeutisch gebruik. Tenzij anders bepaald door de regels van een Internationale Federatie of een overeenkomst met een Internationale Federatie, zijn Nationale Antidopingorganisaties niet "bevoegd" om dispensaties voor therapeutisch gebruik te verlenen aan Sporters op Internationaal Niveau.]*

15.4.2 *Ondertekenaars* dienen dezelfde handelingen te erkennen van andere organen die de *Code* niet hebben geaccepteerd, indien de regels van die organen in andere opzichten in overeenstemming zijn met de *Code*.

*[Opmerking bij artikel 15.4.2: Wanneer de beslissing van een orgaan dat de Code niet heeft geaccepteerd in bepaalde opzichten overeenstemt met de Code en in andere opzichten niet, moeten de Ondertekenaars trachten om de beslissing toe te passen in overeenstemming met de principes van de Code. Wanneer een niet-Ondertekenaar bijvoorbeeld via een procedure die overeenstemt met de Code heeft aangetoond dat een Sporter een overtreding van de dopingregels heeft begaan op basis van de aanwezigheid van een Verboden Stof in zijn of haar lichaam, maar de opgelegde Uitsluitingsperiode korter is dan de in de Code voorziene periode, moeten alle Ondertekenaars de vaststelling van de overtreding van de dopingregels erkennen, en dient de Nationale Antidopingorganisatie van de Sporter een hoorzitting te organiseren conform artikel 8 om te bepalen of de langere Uitsluitingsperiode die in de Code is voorzien, moet worden opgelegd.]*

## 3.0 Termen en Definities

### 3.1 Gedefinieerde Termen uit de Code

**ADAMS:** Het Anti-Doping Administration and Management System is een internetprogramma voor het beheer van gegevensbanken dat gebruikt wordt om gegevens in te brengen, op te slaan, te delen en te rapporteren en bedoeld is om belanghebbenden en het WADA te ondersteunen bij hun antidopingwerkzaamheden in combinatie met de wetgeving inzake gegevensbescherming.

**Belastend Analyseresultaat:** Een rapport van een laboratorium of een ander door het WADA erkend orgaan dat, conform de *Internationale Standaard* voor Laboratoria en verwante Technische Documenten, in een *Monster* de aanwezigheid van een *Verboden Stof* of de *Afbraakproducten* of *Markers* daarvan (waaronder verhoogde concentraties van lichaamseigen stoffen) of een bewijs voor het *Gebruik* van een *Verboden Methode* vaststelt.

**Antidopingorganisatie:** Een *Ondertekenaar* die verantwoordelijk is voor het aannemen van regels voor het op gang brengen, implementeren of uitvoeren van eender welk deel van de *Dopingcontroleprocedure*. Hiertoe behoren bijvoorbeeld het Internationaal Olympisch Comité, het Internationaal Paralympisch Comité, andere *Organisaties van Belangrijke Evenementen* die *Dopingcontroles* uitvoeren tijdens hun *Evenementen*, het WADA, Internationale Federaties en *Nationale Antidopingorganisaties*.

**Sporter:** Iedere *Persoon* die deelneemt aan sport op internationaal niveau (zoals bepaald door iedere Internationale Federatie), nationaal niveau (zoals bepaald door iedere *Nationale Antidopingorganisatie*, inclusief maar niet beperkt tot de *Personen* in haar *Geregistreerde Doelgroep voor Dopingcontrole*), en iedere andere deelnemer aan een sportwedstrijd, die voor het overige onder de rechtsbevoegdheid valt van eender welke *Ondertekenaar* of andere sportorganisatie die de *Code* aanvaardt. Alle bepalingen van de *Code*, inclusief, bijvoorbeeld, *Dopingcontrole* en dispensaties voor therapeutisch gebruik moeten worden toegepast op wedstrijddeelnemers op internationaal en nationaal niveau. Bepaalde *Nationale Antidopingorganisaties* kunnen ervoor kiezen om wedstrijddeelnemers op recreatief niveau of masters-niveau die nog geen wedstrijddeelnemers van nationaal niveau zijn of die dit kunnen worden, te testen en de antidopingregels op hen toe te passen. *Nationale Antidopingorganisaties* zijn echter niet verplicht om alle aspecten van de *Code* op dergelijke *Personen* toe te passen. Het is mogelijk specifieke nationale regels op te stellen voor *Dopingcontrole* van wedstrijddeelnemers op niet-internationaal of niet-nationaal niveau zonder in strijd te zijn met de *Code*. Zo kan een land er bijvoorbeeld voor kiezen om wedstrijddeelnemers op recreatief niveau te testen, zonder dispensaties voor therapeutisch gebruik of verblijfsgegevens te eisen. Op dezelfde manier zou een *Organisatie van Belangrijke Evenementen* die een *Evenement* uitsluitend voor wedstrijddeelnemers van masters-niveau organiseert, ervoor kunnen opteren de deelnemers te testen, zonder vooraf dispensaties voor therapeutisch gebruik of verblijfsgegevens te eisen. Voor de toepassing van artikel 2.8 (Toediening of *Poging* tot Toediening) en met betrekking tot antidopingvoorlichting en -scholing, is elke *Persoon* die deelneemt aan sport onder

het gezag van eender welke *Ondertekenaar*, overheid of andere sportorganisatie die de *Code* heeft geaccepteerd, een *Sporter*.

[*Opmerking: Deze definitie maakt duidelijk dat alle Sporters op internationaal en nationaal niveau onder de antidopingregels van de Code vallen, waarbij de precieze definities van sport op internationaal en nationaal niveau dienen te worden beschreven in de antidopingregels van respectievelijk de Internationale Federaties en de Nationale Antidopingorganisaties. Op nationaal niveau zijn de antidopingregels die op grond van de Code zijn goedgekeurd, minimaal van toepassing op alle personen die deel uitmaken van nationale teams en alle personen die gekwalificeerd zijn om deel te nemen aan een nationaal kampioenschap in eender welke sport. Dat betekent echter niet dat alle dergelijke Sporters moeten worden opgenomen in een Geregistreerde Doelgroep voor Dopingcontrole van een Nationale Antidopingorganisatie. De definitie biedt elke Nationale Antidopingorganisatie ook de mogelijkheid om desgewenst haar antidopingprogramma voor Sporters van nationaal niveau uit te breiden naar wedstrijddeelnemers op lagere competitieniveaus. Wedstrijddeelnemers op alle competitieniveaus moeten kunnen profiteren van antidopingvoorlichting en -scholing.*]

Code: De Wereldantidopingcode.

Wedstrijd: Een enkele race, match, spel of afzonderlijke atletiekproef. Bijvoorbeeld, een basketbalmatch of de finale van de Olympische 100 meter sprint in atletiek. Voor etapperaces en andere atletiekproeven waarbij dagelijks of periodiek prijzen worden uitgereikt, wordt het onderscheid tussen een *Wedstrijd* en een *Evenement* bepaald door de regels van de betreffende Internationale Federatie.

Dopingcontrole: Alle stappen en processen vanaf de planning van de dopingcontrole tot en met het uiteindelijke aantekenen van eender welk beroep, met inbegrip van alle stappen en processen daartussen, zoals het verstrekken van verblijfsinformatie, *Monstername* en -verwerking, laboratoriumanalyse, dispensaties voor therapeutisch gebruik, resultatenbeheer en hoorzittingen.

Evenement: Een reeks individuele *Wedstrijden* die samen worden uitgevoerd onder één bestuursorgaan (bijvoorbeeld de Olympische Spelen, de FINA Wereldkampioenschappen of de Pan American Games).

Periode van het Evenement: De tijd tussen het begin en het einde van een *Evenement*, zoals bepaald door het bestuursorgaan van het *Evenement*.

Binnen Wedstrijdverband: Tenzij anders bepaald in de regels van een Internationale Federatie of andere relevante *Antidopingorganisatie*, betekent "*Binnen Wedstrijdverband*" de periode die aanvangt twaalf uur vóór een *Wedstrijd* waarin een *Sporter* zoals gepland zal deelnemen tot en met het einde van die *Wedstrijd* en de procedure van de *Monstername* die aan die *Wedstrijd* verbonden is.

Internationaal Evenement: Een *Evenement* waar het Internationaal Olympisch Comité, het Internationaal Paralympisch Comité, een Internationale Federatie, een *Organisatie van een Belangrijk Evenement* of een andere internationale sportorganisatie het bestuursorgaan voor het *Evenement* is of de technische officials voor het *Evenement* aanstelt.

*Sporter op Internationaal Niveau:* *Sporters* die werden aangeduid door een of meer Internationale Federaties om deel uit te maken van de *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* voor een Internationale Federatie.

*Internationale Standaard:* Een standaard die werd aangenomen door het WADA ter ondersteuning van de *Code*. De naleving van een *Internationale Standaard* (in tegenstelling tot een andere bestaande standaard, praktijk of procedure) volstaat om te concluderen dat de procedures die in de *Internationale Standaard* worden beschreven, op een correcte manier zijn uitgevoerd. *Internationale Standaarden* dienen alle Technische Documenten te bevatten die ingevolge de *Internationale Standaard* worden opgesteld.

*Nationale Antidopingorganisatie:* De entiteit(en) waaraan elk land de belangrijkste bevoegdheid en verantwoordelijkheid heeft toegewezen om antidopingregels op te stellen en te implementeren, de afname van *Monsters* te coördineren, de controleresultaten te beheren en hoorzittingen te houden, en dit alles op nationaal niveau. Het kan ook gaan om een entiteit die door meerdere landen is aangeduid als regionale *Antidopingorganisatie* voor die landen. Indien de bevoegde overheid/overheden daar geen organisatie voor heeft/hebben aangewezen, is dit het *Nationaal Olympisch Comité* van het land of een daardoor aangewezen instantie.

*Nationaal Evenement:* Een sportevenement waaraan *Sporters* op internationaal en nationaal niveau deelnemen en dat geen *Internationaal Evenement* is.

*Buiten Wedstrijdverband:* Elke *Dopingcontrole* die niet *Binnen Wedstrijdverband* plaatsvindt.

*Verboden Lijst:* De Lijst waarop de *Verboden Stoffen* en *Verboden Methoden* staan vermeld.

*Verboden Methode:* Elke methode die aldus wordt omschreven in de *Verboden Lijst*.

*Verboden Stof:* Elke stof die aldus wordt omschreven in de *Verboden Lijst*.

*Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole:* De door elke Internationale Federatie en *Nationale Antidopingorganisatie* afzonderlijk samengestelde groep van *Sporters* op topniveau die zowel *Binnen Wedstrijdverband* als *Buiten Wedstrijdverband* moeten worden *gecontroleerd* in het kader van de planning van de dopingcontrole door de betreffende Internationale Federatie of *Nationale Antidopingorganisatie*. Iedere Internationale Federatie dient een lijst bekend te maken waarop de *Sporters* van haar *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole* vermeld staan, hetzij met naam, hetzij aan de hand van duidelijk gedefinieerde, specifieke criteria.

*Ondertekenaars:* De entiteiten die de *Code* ondertekenen en instemmen met de naleving van de *Code*, waaronder het Internationaal Olympisch Comité, Internationale Federaties, het Internationaal Paralympisch Comité, *Nationale Olympische Comités*, Nationale Paralympische Comités, *Organisaties van Belangrijke Evenementen*, *Nationale Antidopingorganisaties* en het WADA.

Test: De onderdelen van de *Dopingcontroleprocedure* waarbij tests worden gepland, *Monsters* worden afgenomen, *Monsters* worden gehanteerd en *Monsters* naar een laboratorium worden getransporteerd.

Gebruik: Het op eender welke wijze gebruiken, aanbrengen, innemen, injecteren of consumeren van een *Verboden Stof* of *Verboden Methode*.

WADA: Het Wereldantidopingagentschap.

### **3.2 Gedefinieerde Termen uit de *Internationale Standaard voor DTG's***

**Therapeutisch:** Van of met betrekking tot de behandeling van een medische aandoening door geneeskundige agentia of methoden; of voorzien in of helpen bij een behandeling.

**DTG:** Is een dispensatie voor therapeutisch gebruik die is goedgekeurd door een Comité voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik op basis van een gedocumenteerd medisch dossier vóór het *Gebruik* van de stof tijdens een sport.

**DTG met Terugwerkende Kracht:** Is een dispensatie voor therapeutisch gebruik die is goedgekeurd door een Comité voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik op basis van een gedocumenteerd medisch dossier na de melding van een belastend analyseresultaat (BAR) door een laboratorium.

**CDTG:** Het Comité voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik is het Panel dat is opgericht door de betrokken *Antidopingorganisatie*.

**WADA CDTG:** Het Comité voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik van het *WADA* is het Panel dat is opgericht door het *WADA*.

## DEEL TWEE: STANDAARDEN VOOR HET VERLENEN VAN DISPENSATIES VOOR THERAPEUTISCH GEBRUIK

### 4.0 Criteria voor het Verlenen van een Dispensatie voor Therapeutisch Gebruik

Een Dispensatie voor Therapeutisch Gebruik (DTG) kan worden verleend aan een *Sporter* die het *Gebruik* toelaat van een in de *Verboden Lijst* opgenomen *Verboden Stof* of *Verboden Methode*. Een aanvraag voor een DTG zal worden beoordeeld door een Comité voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik (CDTG). Het CDTG zal worden aangeduid door een *Antidopingorganisatie*. Een dispensatie zal enkel toegestaan worden in strikte overeenstemming met de volgende criteria:

*[Opmerking: Deze standaard kan van toepassing zijn op alle Sporters zoals bepaald door en onderhevig aan de Code, met andere woorden gezonde Sporters en Sporters met een handicap. Deze Standaard zal worden toegepast in overeenstemming met de omstandigheden van het individu. Een dispensatie die geschikt is voor een Atleet met een handicap, bijvoorbeeld, kan ongeschikt zijn voor andere Atleten.]*

**4.1** De *Sporter* moet een aanvraag voor een DTG indienen niet minder dan eenentwintig (21) dagen voor hij of zij de goedkeuring nodig heeft (bijvoorbeeld een *Evenement*).

**4.2** Indien de *Verboden Stof* of de *Verboden Methode* geweigerd zou worden tijdens de behandeling van een acute of chronische medische aandoening zou dit de gezondheid van de *Sporter* aanzienlijk schaden.

**4.3** Het therapeutisch *Gebruik* van de *Verboden Stof* of de *Verboden Methode* zou geen bijkomende verbetering van de prestatie opleveren behalve dan wat zou kunnen worden verwacht wanneer de normale gezondheidstoestand terugkeert na de behandeling van een erkende medische aandoening. Het *Gebruik* van een *Verboden Stof* of een *Verboden Methode* om de "laag-normale" waarden van een lichaamseigen hormoon te verhogen wordt niet beschouwd als een aanvaardbare therapeutische interventie.

**4.4** Er is geen redelijk therapeutisch alternatief voor het *Gebruik* van de anderzijds *Verboden Stof* of *Verboden Methode*.

**4.5** De noodzaak van het *Gebruik* van de anders *Verboden Stof* of *Verboden Methode* kan niet het gevolg zijn, noch volledig noch gedeeltelijk, van eerder niet-therapeutisch *Gebruik* van een stof van de *Verboden Lijst*.

**4.6** De DTG zal ingetrokken worden door de instantie die ze heeft toegekend, indien:

- a. De *Sporter* niet onmiddellijk voldoet aan de vereisten of voorwaarden die zijn opgelegd door de *Antidopingorganisatie* die de dispensatie verleent.

- b. De periode waarvoor de DTG werd verleend verstreken is.
- c. De *Sporter* op de hoogte wordt gesteld van het feit dat de DTG ingetrokken is door de *Antidopingorganisatie*.

*[Opmerking: Elke DTG zal een specifieke duur hebben die wordt bepaald door het CDTG. Er kunnen gevallen zijn waarin een DTG verstreken of ingetrokken is en de *Verboden Stof* die deel uitmaakt van de DTG nog altijd in het lichaam van de *Sporter* aanwezig is. In dergelijke gevallen zal de *Antidopingorganisatie* die de oorspronkelijke beoordeling van een belastend analyseresultaat heeft uitgevoerd overwegen of de vaststelling strookt met het verstrijken of de intrekking van de DTG.]*

**4.7** Een aanvraag voor een DTG zal niet in overweging genomen worden voor goedkeuring met terugwerkende kracht behalve in gevallen waarin:

- a. dringende verzorging of verzorging van een acute medische aandoening nodig was, of
- b. er, door uitzonderlijke omstandigheden, onvoldoende tijd of gelegenheid was voor een aanvrager om een aanvraag in te dienen en voor een CDTG om de aanvraag in overweging te nemen vóór de *Dopingcontrole*, of
- c. de voorwaarden bepaald in 7.13 van toepassing zijn.

*[Opmerking: Medische urgenties of acute medische situaties die de toediening vereisen van een anders *Verboden Stof* of *Verboden Methode* vooraleer een DTG kan worden aangevraagd, zijn zeldzaam. Omstandigheden die een versnelde beoordeling vereisen van een aanvraag voor een DTG wegens een naderende wedstrijd komen evenmin vaak voor. *Antidopingorganisaties* die DTG's verlenen moeten over interne procedures beschikken die een aanpak van dergelijke situaties toelaten.]*

## **5.0. Vertrouwelijkheid van Informatie**

**5.1** De aanvrager moet schriftelijke toestemming geven voor de doorgifte van alle informatie die betrekking heeft op de aanvraag aan de leden van het CDTG en, indien nodig, andere onafhankelijke medische of wetenschappelijke experts, of aan het nodige personeel dat betrokken is bij het beheer, de beoordeling of het beroep van DTG's.

Indien de hulp van externe, onafhankelijke experts vereist is, zullen alle details van de aanvraag worden verspreid zonder de identiteit van de dokter die bij de verzorging van de *Sporter* betrokken is kenbaar te maken. De aanvrager moet ook schriftelijke toestemming geven om beslissingen van het CDTG te verspreiden naar andere betrokken *Antidopingorganisaties* volgens de bepalingen van de *Code*.

**5.2** De leden van de CDTG's en de administratie van de betrokken *Antidopingorganisatie* voeren al hun activiteiten in strikte vertrouwelijkheid uit. Al de leden van een CDTG en al het betrokken personeel ondertekenen een

vertrouwelijkheidsverklaring. Zij zullen in het bijzonder de volgende informatie vertrouwelijk behandelen:

- a. Alle medische informatie en medische gegevens die worden verstrekt door de *Sporter* en de dokter(s) die bij de verzorging van de *Sporter* betrokken is/zijn.
- b. Alle details van de aanvraag met inbegrip van de naam van de dokter(s) die bij de procedure betrokken is/zijn.

Indien de *Sporter* het recht van het CDTG of van het WADA CDTG om alle gezondheidsinformatie van hem/haar te verkrijgen wenst te herroepen, moet de *Sporter* zijn/haar huisarts schriftelijk daarvan op de hoogte brengen. Als gevolg van een dergelijke beslissing zal de *Sporter* geen goedkeuring voor een DTG of een hernieuwing van een bestaande DTG verkrijgen.

## **6.0 Comit es voor Dispensaties voor Therapeutisch Gebruik (CDTG's)**

CDTG's worden opgericht en handelen in overeenstemming met de volgende richtlijnen:

**6.1** Tot de CDTG's moeten minstens drie (3) dokters behoren die ervaring hebben in de verzorging en behandeling van *Sporters* en een degelijke kennis hebben van de klinische, sport en bewegingsgeneeskunde. Om een zekere onafhankelijkheid in de beslissingen te waarborgen, moet de meerderheid van de leden van een CDTG vrij zijn van belangenconflicten of politieke verantwoordelijkheid in de *Antidopingorganisatie*. Al de leden van een CDTG zullen een belangenconflictovereenkomst tekenen. Bij aanvragen van *Sporters* met een handicap moet minstens  en lid van het CDTG bijzondere ervaring hebben in de verzorging en behandeling van *Sporters* met een handicap.

**6.2** De CDTG's mogen om het even welke medische of wetenschappelijke expertise zoeken die ze nodig achten om de omstandigheden van een aanvraag voor een DTG te beoordelen.

**6.3** Het WADA CDTG wordt samengesteld volgens de criteria bepaald in artikel 6.1. Het WADA CDTG is opgericht om op eigen initiatief de beslissingen met betrekking tot door *Antidopingorganisaties* verleende DTG's te beoordelen. Zoals bepaald in artikel 4.4 van de *Code* zal het WADA CDTG, op vraag van *Sporters* aan wie door een *Antidopingorganisatie* DTG's zijn geweigerd, dergelijke beslissingen beoordelen met de bevoegdheid om ze te herroepen.

## **7.0 Procedure voor de Aanvraag van een Dispensatie voor Therapeutisch Gebruik (DTG)**

**7.1** Een DTG wordt enkel in overweging genomen na ontvangst van een ingevuld aanvraagformulier dat alle relevante documenten moet bevatten (zie Bijlage 1 – DTG-formulier). De aanvraagprocedure moet afgehandeld worden in overeenstemming met de principes van het medische beroepsgeheim.

**7.2** Het/de DTG-aanvraagformulier(en), zoals bepaald in Bijlage 1, kan/kunnen gewijzigd worden door *Antidopingorganisaties* zodat het/ze bijkomende vragen om informatie bevat(ten), maar er mogen geen delen of onderwerpen verwijderd worden.

**7.3** Het/de DTG-aanvraagformulier(en) kan/kunnen vertaald worden in (een) andere taal/andere talen door de *Antidopingorganisaties*, maar het Engels of het Frans moet op het aanvraagformulier/de aanvraagformulieren vermeld blijven.

**7.4** Een *Sporter* mag geen DTG-aanvraag indienen bij meer dan één *Antidopingorganisatie*. De aanvraag moet de sport van de *Sporter* vermelden en, indien nodig, de discipline en specifieke positie of rol.

**7.5** De aanvraag moet elke eerdere en/of huidige verzoeken tot toelating van het gebruik van een anders *Verboden Stof* of *Verboden Methode* vermelden, de instantie bij wie dit verzoek werd ingediend en de beslissing van die instantie.

**7.6** De aanvraag moet een uitgebreide medische geschiedenis omvatten evenals de resultaten van alle onderzoeken en laboratorium- en medische beeldvormingsonderzoeken die betrekking hebben op de aanvraag. De argumenten met betrekking tot de diagnose en behandeling alsook de geldigheidsduur moeten in overeenstemming zijn met de "Medical Information to Support the Decision of TUECs" (Medische Informatie ter Ondersteuning van de Beslissing van CDTG's) van het *WADA*. Wat astma betreft, moet(en) de in Bijlage 1 bepaalde specifieke vereiste(n) vervuld worden.

**7.7** Bijkomende relevante onderzoeken of medische beeldvormingsonderzoeken die vóór de goedkeuring door het CDTG van de *Antidopingorganisatie* zijn aangevraagd, zullen uitgevoerd worden op kosten van de aanvrager of zijn/haar nationaal sportbestuur.

**7.8** De aanvraag moet een verklaring bevatten van een naar behoren gekwalificeerde dokter die verklaart dat de anders *Verboden Stof* of *Verboden Methode* noodzakelijk is voor de behandeling van de *Sporter* en die beschrijft waarom alternatieve, toegestane medicatie niet kan of niet zou kunnen worden gebruikt om deze aandoening te behandelen.

**7.9** De dosis, frequentie, manier en duur van toediening van de anders *Verboden Stof* of *Verboden Methode* in kwestie moet worden gespecificeerd. In geval van een wijziging moet een nieuwe aanvraag worden ingediend.

**7.10** Onder normale omstandigheden moeten de beslissingen van het CDTG voltooid zijn binnen de dertig (30) dagen na ontvangst van alle relevante documentatie, en zal deze door de betrokken *Antidopingorganisatie* schriftelijk aan de *Sporter* worden meegedeeld. Indien een DTG-aanvraag werd gedaan binnen een redelijke termijn vóór een *Evenement* moet het DTG-comité zijn uiterste best doen om de DTG-procedure te voltooien vóór de start van het *Evenement*. Wanneer een DTG verleend is aan een *Sporter* in de *Geregistreerde Doelgroep voor Dopingcontrole van de Nationale Antidopingorganisatie*, zal aan de *Sporter* en het *WADA* onmiddellijk een goedkeuring bezorgd worden die informatie bevat met betrekking tot de duur van de dispensatie en de voorwaarden die aan de DTG verbonden zijn.

**7.11** a. Wanneer het WADA CDTG een verzoek ter beoordeling ontvangt van een *Sporter* zal het, zoals bepaald in artikel 4.4 van de *Code*, een beslissing over een door een *Antidopingorganisatie* verleende DTG kunnen herroepen. De *Sporter* zal het WADA CDTG alle informatie bezorgen voor een DTG zoals ze oorspronkelijk bij de *Antidopingorganisatie* is ingediend, samen met een aanvraagvergoeding. Tot het beoordelingsproces is voltooid blijft de originele beslissing van kracht. De procedure mag niet langer duren dan dertig (30) dagen na ontvangst van alle informatie door het *WADA*.

b. Het *WADA* kan, op eigen initiatief, op elk ogenblik een beoordeling uitvoeren.

**7.12** Indien de beslissing over het verlenen van een DTG bij beoordeling wordt herroepen, zal de herroeping niet met terugwerkende kracht van toepassing worden en de resultaten van de *Sporter* tijdens de periode waarvoor de DTG werd verleend niet diskwalificeren en zal ze van kracht worden niet later dan veertien (14) dagen na kennisgeving van de beslissing aan de *Sporter*.

**7.13** De behandeling van astma en de klinische varianten ervan; het *Gebruik* van geïnhaleerde glucocorticosteroiden en bèta 2-agonisten:

- Het *Gebruik* van geïnhaleerde glucocorticosteroiden en/of geïnhaleerde formoterol, salbutamol, salmeterol en terbutaline weerspiegelt de huidige klinische praktijk. Het *Gebruik* van deze stoffen moet gemeld worden via *ADAMS* - indien redelijkerwijze haalbaar en in overeenstemming met de *Code* - van zodra het product wordt gebruikt en moet eveneens vermeld worden op het *Dopingcontroleformulier* tijdens de *Dopingcontrole*. Indien dit niet wordt gemeld, zal hier rekening mee worden gehouden bij het beheer van de resultaten, vooral in geval van een aanvraag voor een DTG met Terugwerkende Kracht.
- *Sporters* die de bovenvermelde stoffen gebruiken door inhalatie moeten een medisch dossier hebben dat dit *Gebruik* rechtvaardigt en aan de minimumvereisten in Bijlage 1 voldoet.

**Afhankelijk van de categorie van *Sporter* zal het medisch dossier als volgt worden geëvalueerd:**

- Voor alle *Sporters* die behoren tot een Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole van een Internationale Federatie een gewone DTG, goedgekeurd vóór het *Gebruik* van de stof.
- Voor *Sporters* die deelnemen aan een *Internationaal Evenement* maar die niet opgenomen zijn in een Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole van een Internationale Federatie, hetzij een DTG hetzij een DTG met Terugwerkende Kracht in het geval van een belastend analyseresultaat, in overeenstemming met de regels van de Internationale Federatie of van de *Organisatie van een Belangrijk Evenement*.
- Voor *Sporters* op nationaal niveau die niet behoren tot een Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole van een Internationale Federatie, ongeacht of ze deel uitmaken van een nationale Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole, hetzij een DTG hetzij een DTG met Terugwerkende Kracht in het geval van een belastend analyseresultaat, in overeenstemming met de regels van de NADO.
- Er zal geen DTG met Terugwerkende Kracht verleend worden wanneer de vereisten in Bijlage I niet voldaan zijn, wat wil zeggen dat elk belastend analyseresultaat dat door een laboratorium wordt gemeld in deze omstandigheden zal leiden tot een overtreding van de anti-dopingregels.
- Elke *Spporter* kan op elk ogenblik een aanvraag indienen voor een DTG indien hij of zij dat wenst.
- Elke *Spporter* die een DTG of een DTG met Terugwerkende Kracht heeft aangevraagd en aan wie een dergelijke DTG werd geweigerd mag de stof niet gebruiken zonder voorafgaande verlening van een DTG (er zal geen DTG met Terugwerkende Kracht toegestaan worden).

## 8.0 Procedure voor Gebruiksverklaring

**8.1** Er wordt erkend dat sommige stoffen die op de Lijst van *Verboden Stoffen* voorkomen gebruikt worden om medische aandoeningen te behandelen die zich vaak voordoen onder sporters. Met het oog op monitoring is voor deze stoffen, waarvoor de methode van toediening niet verboden is, een eenvoudige gebruiksverklaring nodig. Deze zijn strikt beperkt tot de volgende stoffen:

Glucocorticosteroïden die gebruikt worden op niet-systemische en niet-geïnhaleerde wijze, namelijk via intra-articulaire, peri-articulaire, peritendineuse, epidurale, intrathecale of intradermale injectie.

**8.2** Voor de voormelde stoffen moet de *Gebruiksverklaring* gebeuren door de *Spporter* via *ADAMS* indien redelijkerwijze mogelijk en in overeenstemming met de *Code* op het ogenblik dat het *Gebruik* begint. Deze verklaring moet de diagnose, de naam van de stof, de genomen dosis, de naam en de contactgegevens van de Dokter vermelden.

Bovendien moet de *Atleet* het *Gebruik* van de stof in kwestie aangeven op het *Dopingcontroleformulier*.

## **9.0 Coördinatiecentrum**

**9.1** De *Antidopingorganisaties* moeten *WADA* op de hoogte brengen van alle DTG's die zijn goedgekeurd voor *Sporters* die deel uitmaken van een nationale of internationale *Geregistreeerde Doelgroep voor Dopingcontrole*, en alle bewijsstukken, in overeenstemming met Deel 7.

**9.2** De gebruiksverklaringen moeten ter beschikking gesteld worden van het *WADA (ADAMS)*.

**9.3** Het coördinatiecentrum garandeert strikte vertrouwelijkheid van alle medische gegevens.

## **BIJLAGE 1:**

### Minimumvereisten voor het medisch dossier dat moet worden gebruikt voor de DTG-procedure in het geval van astma

Het dossier moet de huidige beste medische praktijk weerspiegelen en het volgende bevatten:

- 1) Een volledige medische geschiedenis
- 2) Een uitgebreid rapport van het klinisch onderzoek met speciale aandacht voor het ademhalingssysteem.
- 3) Een verslag van de spirometrie met de meting van het FEV1-percentages.
- 4) Indien er een blokkering van de luchtwegen aanwezig is, zal de spirometrie herhaald worden na inhalatie van een kortwerkende Bèta 2-agonist om de omkeerbaarheid van de bronchusvernauwing aan te tonen.
- 5) Indien er geen omkeerbare blokkering van de luchtwegen aanwezig is, moet een bronchiale provocatietest worden uitgevoerd om de aanwezigheid van hypergevoeligheid van de luchtwegen vast te stellen.
- 6) De precieze naam, specialiteit en het adres (met inbegrip van telefoon, e-mail, fax) van de dokter die het onderzoek uitvoert.